

Eszközök melléklete

1. rész - Általános Feltételek

A jelen Eszközök Melléklete ("**Melléklet**") feltételei kiegészítik az IBM International Passport Advantage megállapodásban vagy az IBM International Passport Advantage Express Megállapodásban (amelyik megfelelő, "**Megállapodás**") foglaltakat és meghatározzák, hogyan történik az Eszközök beszerzése az IBM-től vagy hivatalos viszonteladójától. Az aláírással Ön módosítás nélkül elfogadja a jelen Melléklet feltételeit. A Mellékletben nem meghatározott nagybetűvel kiemelt kifejezések meghatározása a Megállapodásban található.

1. Meghatározások

Eszköz – egy Megfelelő Termék, amelyet egy adott funkció ellátására, és nem általános számítástechnikai célra készítettek. Program, Gép és Gépi Kód Összetevőkből áll, amelyeket az IBM kínálhat az Ön számára.

Ügyfél által üzembehelyezhető Gép Összetevő– olyan IBM Gép Összetevő, amelynek telepítéséért Ön felel, a megadott útmutatásnak megfelelően.

Telepítés Dátuma – az Eszköz vásárlási számláján vagy kereskedelmi nyugtáján szereplő dátum a Telepítés Dátuma, kivéve, ha az IBM vagy viszonteladója másképp nem tájékoztatja Önt.

IBM Gép Összetevő – IBM logót viselő Gép Összetevő.

Gépi Kód Összetevő – mikrokód, alapszintű beviteli/kimeneti rendszerkód (ezt nevezik "BIOS"-nak), segédprogramok, eszközülesztők és más kódok (a velük adott kód bármilyen kizárásával), amelyek egy IBM Gép Összetevővel szállításra kerülnek azzal a céllal, hogy a Gép Összetevő (annak Specifikációjában meghatározott) funkcióját elérhetővé tegyék.

Gépi Összetevő – egy hardvereszköz, annak funkciói, átalakításai, elemei vagy kiegészítői, illetve ezek bármilyen kombinációja. A "Gép Összetevő" kifejezés az IBM által nyújtható IBM Gép Összetevőkre és nem IBM Gép Összetevőkre egyaránt vonatkozik. A nem IBM Gép Összetevő olyan Gép Összetevő (és más berendezés), amelyet ennek a Mellékletnek a keretén belül nyújtunk, de nem az IBM gyártotta.

Program Összetevő – IBM Program vagy nem IBM Program, amely előre telepítve van egy Gép Összetevőn.

Specifikációk – a Gép Összetevőre vonatkozó speciális információk. Az IBM Gép Összetevők specifikációi a "Hivatalosan Kiadott Specifikációk" című dokumentumban találhatóak.

2. A Melléklet Szerkezete

A jelen Melléklet két részből áll. **1. Rész - Általános Feltételek**, illetve **2. Rész - Országspecifikus Feltételek** (ha vannak egyáltalán ilyenek). A 2. Rész feltételei kiválthatják vagy módosíthatják az 1. Rész egyes feltételeit.

3. Program Összetevő

Jogosultságok

- a. Feltéve, hogy Ön a jogos tulajdonos, jogosult a Program Összetevő(k) használatára a Megállapodás feltételeit betartva, de csak az IBM vagy hivatalos viszonteladója által szállított Gépi Összetevőkön, illetve ezek bármilyen csereeszközén, amelyet az IBM vagy hivatalos viszonteladója szállított.
- b. A Program Összetevők használatára jogosító licencek nem ruházhatók át más félre az Eszköz átruházásával vagy másképp az IBM előzetes írásos jóváhagyása nélkül. Az egyes Program Összetevőkhöz járó jogosultságok lezárulnak, ha Ön már nem jogos tulajdonosa az Eszköznek.

4. Gép Összetevő

4.1 Termékállapot

Minden IBM Gép Összetevő részelemekből készül, amelyek lehetnek újak vagy használtak. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a Gép Összetevő nem új és már telepítve volt előzőleg. Ettől függetlenül az IBM megfelelő (a 4.4-es fejezetben leírt) garanciafeltételei vonatkoznak rá.

4.2 Birtokjog és Veszteségkockázat

Amikor Ön közvetlenül az IBM-től szerez be egy Gép Összetevőt, akkor az IBM az esedékes összeg kifizetésekor átadja az adott Gép Összetevő birtokjogát Önnek, vagy ha úgy a megfelelő, a bérbeadónak.

Minden IBM Gép Összetevő esetében az IBM viseli a veszteség vagy károsodás kockázatát addig, amíg az eszközt át nem adja az IBM által kijelölt szállítónak, hogy az elszállítsa az Ön által kijelölt helyszínre. Ettől kezdve Ön viseli a kockázatot. Minden Gép Összetevő biztosítási védelmet élvez, amelyet az IBM intéz és fizet az Ön számára, ez védi a szállítmányt az idő alatt, amíg az meg nem érkezik az Ön által kijelölt helyszínre. Bármilyen veszteség vagy károsodás esetén, Önnek i) írásban jelentenie kell a veszteséget vagy kárt az IBM felé a szállítástól számított 10 munkanapon belül, illetve ii) követnie kell a megfelelő kárigény-bejelentési eljárást.

4.3 Telepítés

4.3.1 Gép Összetevő Telepítése

Ön beleegyezik abba, hogy a követelményeknek megfelelő környezetet biztosít a Gép Összetevő számára, a kiadott dokumentációban megadott specifikáció szerint.

A Program Összetevők előre fel vannak telepítve az Ügyfél által üzembehelyezendő Gép Összetevőkre vagy nem IBM Gép Összetevőkre. Az Ügyfél által üzembehelyezendő Gép Összetevők és nem IBM Gép Összetevők telepítéséért Ön felelős, az IBM vagy a Gép Összetevő gyártója által adott útmutatás szerint. Lehetősége van az IBM segítségét kérni a Gép Összetevő telepítéséhez; azonban ez telepítési díj felszámításával járhat.

4.3.2 Tervezési Változtatások

Ön hozzájárulását adja az IBM-nek a kötelező (például a biztonság érdekében szükséges) tervezési változtatások telepítéséhez egy Gépi Összetevőre.

Több tervezési változás megköveteli a részek eltávolítását, illetve ezek tulajdonjogának átruházását az IBM-re. A tervezési változások telepítésekor Ön felelős az összes eltávolított részegység visszajuttatásáért az IBM-nek. A megfelelő esetben Ön bemutatja a tulajdonos vagy zálogjogosult engedélyét i) a tervezési változások telepítésére és ii) az eltávolított részegységek tulajdonjogának átruházására az IBM számára. Kijelenti továbbá, hogy az eltávolított részegységek eredetiek, változatlanok és megfelelően üzemképesek. Az eltávolított részegységet leváltó alkatrész tovább viszi a lecserélt rész garanciális vagy karbantartási feltételeit.

4.4 IBM Gép Összetevőre vonatkozó Garancia

4.4.1 Korlátozott Garancia

Az IBM garantálja, hogy minden IBM Gép Összetevő mentes mind az anyag-, mind a megmunkálási hibáktól és megfelel a saját Specifikációinak.

Az IBM Gép Összetevő garanciális időszaka egy rögzített időtartam, amely a Telepítés Dátumát követően kezdődik. A garanciaidőszak során az IBM díjtalanul gondoskodik az IBM Gép Összetevő javítási és csereszolgáltatásairól az adott IBM Gép Összetevőnél megjelölt szolgáltatástípus szerint. Ha egy IBM Gép Összetevő a garanciaidőszak alatt nem a garantált módon működik és az IBM nem képes azt i) erre rábírnivali vagy ii) olyannal helyettesíteni, amely legalább funkcionálisan egyenrangú, akkor Ön visszajuttathatja az eszközt a vásárlás helyére és visszakapja a pénzt.

Az előre telepített Program összetevőt tartalmazó IBM Gép Összetevőre vonatkozó garancia időtartamára, típusára és szolgáltatásszintjére vonatkozó specifikáció a jelen Melléklet egyik Függelékében található.

Ha csak az IBM másképp nem adja meg, ezek a garanciák csak abban az országban vagy régióban érvényesek, ahol az Eszközt beszerezte.

4.4.2 A Garancia Terjedelme

A fent leírt garancia nem terjed ki a hibás használatból (ide értve, de nem kizárólag az IBM által írásban engedélyezettől eltérő IBM Gép Összetevő kapacitások vagy funkciók használatát is), balesetből, módosításból, nem megfelelő fizikai vagy működési környezetből, a megadott működési környezeten kívüli működtetésből, az Ön vagy más külső fél által végzett helytelen karbantartásból, illetve nem az IBM felelősségi körébe tartozó termék által okozott hibából vagy károsodásból fakadó problémákra. Az IBM Gép Összetevőre vonatkozó jelen garanciát az IBM Gép Összetevőn vagy részegységein található azonosítócímkék eltávolítása vagy megváltoztatása érvényteleníti.

A FELSOROLTAK AZ ÖN KIZÁRÓLAGOS GARANCIÁI A MEGÁLLAPODÁS KERETÉBEN BESZERZETT GÉP ÖSSZETEVŐK TEKINTETÉBEN ÉS MINDEN MÁS KIFEJEZETT VAGY KÖZVETETT GARANCIÁT VAGY FELTÉTELT FELÜLÍRNAK, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A KERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, ILLETVE A JOGSZÁLLÁSRA VAGY JOGSÉRTÉS KIZÁRÁSÁRA VONATKOZÓ KÖZVETETT GARANCIÁKAT IS. EGYES ÁLLAMOK VAGY JOGALKALMAZÓI SZERVEK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A KIFEJEZETT VAGY KÖZVETETT GARANCIA KIZÁRÁSÁT, ÍGY LEHETSÉGES, HOGY A FENTI SZAVATOSSÁG KIZÁRÁSA A FELHASZNÁLÓ ESETÉBEN NEM ALKALMAZHATÓ. EBBEN AZ ESETBEN AZ ILYEN VÁLLALT GARANCIÁK A GARANCIÁLIS IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDNAK. EZEN IDŐSZAK ELTELTÉ UTÁN SEMMILYEN GARANCIA NEM ÉRVÉNYES. EGYES ÁLLAMOK VAGY JOGALKALMAZÓI SZERVEK NEM ENGEDÉLYEZIK ANNAK MEGHATÁROZÁSÁT, HOGY MEDDIG TARTHAT A KÖZVETETT GARANCIA, ÍGY LEHETSÉGES, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM VONATKOZNAK A FELHASZNÁLÓRA.

4.4.3 Nem Garanciális Elemek

Az IBM nem garantálja az IBM Gép Összetevő megszakítás nélküli vagy hibamentes működését vagy hogy az IBM minden hiányosságot javítani fog.

Az IBM a jelen Melléklet egyik Függelékében azonosítani fogja azokat az IBM Gép Összetevőket, amelyekre nem vállal garanciát.

Ha nincs másképpen meghatározva írásban, akkor az IBM a nem IBM Gép Összetevőket (azokat is beleértve, amelyeket az Ön kérésére egy IBM Gép Összetevővel adott vagy telepített) **MINDENMŰ GARANCIA VAGY FELTÉTEL NÉLKÜL** biztosítja. A nem IBM gyártók, szállítók vagy kiadók azonban saját garanciákat nyújthatnak Önnek.

Minden műszaki vagy más, a jelen Melléklet szerint egy IBM Gép Összetevőhöz nyújtott támogatás, például a "hogyan" kérdésekre adott válaszok vagy az IBM Gép Összetevők üzembehelyezésével és telepítésével kapcsolatos segítségnyújtás **MINDENMŰ GARANCIA VAGY FELTÉTEL NÉLKÜL** történik.

4.5 IBM Gép Összetevőkhöz nyújtott garanciális szolgáltatás

4.5.1 Garanciális Szolgáltatás

Az IBM bizonyos típusú garanciális szolgáltatásokat nyújt azért, hogy a Gép Összetevőket a Specifikációkban foglaltaknak megfelelő állapotban tartsa vagy abba visszaállítsa a fentieknek megfelelően, a Gép Összetevők garanciális időszakában. Az IBM tájékoztatni fogja Önt a Gép Összetevőhöz rendelkezésre álló szolgáltatástípusokról. Az IBM saját belátása szerint i) javítja vagy cseréli a meghibásodott Gép Összetevőket és ii) végzi a szolgáltatást az Ön telephelyén vagy egy szervizközpontban. Az IBM kezeli és telepíti azon kiválasztott tervezési változást, amely az IBM Gép Összetevőhöz szükséges, valamint megelőző karbantartást is végezhet.

Több garanciális szolgáltatás magába foglalja az alkatrészek eltávolítását és visszaszállítását az IBM-hez. Az eltávolított részegységet leváltó IBM alkatrész tovább viszi az eltávolított rész garanciális feltételeit. Az az IBM alkatrész, amely egy előzőleg beszerelt alkatrész eltávolítása nélkül kerültek beépítésre egy IBM Gép Összetevőbe, a részegység átadásának dátumától garanciálisak. Hacsak az IBM másképp nem határozza meg, az ilyen alkatrészekre vonatkozó garanciális időszak, a garancia típusa és szolgáltatásszintje azonos azéval az IBM Gép Összetevőével, amelybe beépítésre kerülnek.

Ha a garanciális szolgáltatás típusa kiterjed egy IBM Gép Összetevő vagy részegység kicserélésére, akkor az IBM, alvállalkozója vagy viszonteladója által lecserélt elem az IBM tulajdonába kerül, a cserealkatrész pedig az Önhöz. Ön kijelenti, hogy minden eltávolított elem eredeti és változtatás nélküli. Előfordulhat, hogy a cseredarabok nem újak, de teljesen üzemképesek és legalább funkcionálisan egyenértékűek a kicserélt elemmel. A cseredarab átveszi a lecserélt elem garanciális szolgáltatási állapotát.

Ha a garanciális szolgáltatás típusa megköveteli, hogy Ön szállítsa el a meghibásodott Gép Összetevőt az IBM-hez, akkor Ön beleegyezik, hogy ezt a megfelelő csomagolásban, és hacsak az IBM másképp nem határozza meg, előre kifizetetten elszállítja egy IBM által megjelölt helyre. Miután az IBM megjavította vagy kicserélte a Gép Összetevőt, annak Önhöz visszaszállítási költsége az IBM-et terheli, hacsak az IBM másképp nem határozta meg. Az IBM felelős az Ön Gép Összetevőjéért veszteségért vagy károsodásért, amikor azt i) az IBM birtokolja vagy ii) szállításkor azokban az esetekben, amikor az IBM fedezi a szállítási költségeket.

A garanciális szolgáltatásokat az IBM belátása szerint egy hivatalos IBM garanciális szolgáltató vagy IBM alvállalkozó is nyújthatja.

Ön beleegyezik abba, hogy:

- a. beszerzi a tulajdonos engedélyét az IBM szolgáltatásának igénybe vételéhez olyan Gép Összetevő esetében, amelynek nem Ön a tulajdonosa;
- b. amikor ez alkalmazható, még mielőtt az IBM a szolgáltatást nyújtja, a következőkhöz
 - 1) az IBM által nyújtott problémameghatározási és szolgáltatáskérési eljárásokhoz
 - 2) a Gép Összetevő által tartalmazott összes program és adat védelméhez, illetve
 - 3) ahhoz, hogy tájékoztassa az IBM-et a Gép Összetevő helyének megváltozásáról.
- c. követi az IBM által adott szolgáltatási útmutatást (amibe beletartozhat egy Gépi Kód Összetevő vagy más -- az IBM webhelyéről letöltött vagy más adathordozókra másolt -- szoftverfrissítések telepítése); illetve
- d. amikor egy Gép Összetevőt bármilyen okból visszaad az IBM-nek --
 - 1) biztonságosan törli az összes Gép Összetevőről az összes adatot, beleértve -- korlátozás nélkül -- a következőket is: i) az azonosított és azonosítható személyek vagy jogi entitások információit ("**Személyes Adatok**") illetve ii) a saját bizalmas vagy jogvédett információit és más adatait. Ha a Személyes Adatok eltávolítása vagy törlése nem lehetséges, akkor beleegyezik ezek átalakításába (pl. azonosíthatatlanná tételébe), így azok az alkalmazandó jogszabályok értelmében nem számítanak ezután Személyes adatnak
 - 2) Az IBM nem felel semmilyen olyan, az IBM számára visszaadott Gép Összetevőn található programért, amelyet nem az IBM adott az Eszköz részeként, illetve a gépen található adatokért.
 - 3) Előfordulhat, hogy az IBM a Gép Összetevő vagy szoftvere valamelyik részét más, a világ más földrajzi helyén található IBM vagy külső helyszínekre szállítja azért, hogy kötelességeinek eleget tehessen a jelen Megállapodásnak megfelelően, és Ön feljogosítja az IBM-et erre.

4.5.2 Csere

Ha a Gép Összetevő garanciális szolgáltatása tartalmazza egy alkatrész vagy Gép Összetevő cseréjét, akkor a kicserélt elem az IBM tulajdonába kerül, a cseredarab pedig Önhöz. Ön kijelenti, hogy minden eltávolított elem eredeti és változtatás nélküli. Előfordulhat, hogy a cseredarabok nem újak, de teljesen üzemképesek és legalább funkcionálisan egyenértékűek a kicserélt elemmel. A cseredarab átveszi a lecserélt elem garanciális szolgáltatási állapotát. Mielőtt az IBM kicserél egy alkatrészt vagy Gép Összetevőt, Ön beleegyezik minden, az IBM szolgáltatási körébe nem tartozó tartozék, alkatrész, kiegészítő, módosítás és bővítés eltávolításába. Beleegyezik abba is, hogy i) biztosítja, hogy az alkatrész vagy Gép Összetevő minden jogi kötelelem vagy korlátozás alól mentes legyen, ami megakadályozná annak kicserélését, illetve ii) átadja az eltávolított alkatrészek tulajdonjogát és birtokát az IBM-nek.

Bizonyos IBM Gép Összetevők javítása magában foglalja, hogy az IBM olyan cserealkatrészt ad, amelyet Önnek kell üzembe helyeznie. Az ilyen cserealrészletek lehetnek i) egy Gép Összetevő alkatrészei (ezeket hívjuk Ügyfél által Cserélhető Egységnek vagy "CRU,"-nak, ilyen például a billentyűzet, a memória vagy a merevlemez-meghajtó), illetve ii) egy teljes Gép Összetevő. Lehetősége van az IBM-et felkérni a csere CRU-k vagy Gép Összetevők üzembehelyezésére, azonban ez telepítési díj felszámításával járhat. Az IBM az Ön kérésére bármikor ad információkat és cserével kapcsolatos útmutatást az Ön Gép Összetevőjéhez. Az IBM a cserealrészlettel szállított anyagokban meghatározza, hogy a meghibásodott CRU-t vagy Gép Összetevőt vissza kell-e szállítani az IBM-hez. Ha visszaszállításra van szükség, akkor a visszaszállítási útmutatást és tárolóeszközt a cserealrészlettel szállítjuk, és ha az IBM nem kapja meg a cserealrészlet átvételétől számított 15 napon belül a meghibásodott CRU-t vagy Gép Összetevőt, akkor a cserealrészlet költsége Önt terheli.

4.5.3 Nem Garanciális Tételek

A Gép Összetevőre vonatkozó garanciális szolgáltatásokba nem tartoznak bele a következők:

- a. kellékek, készletanyagok, fogyóeszközök (például akkumulátorok és nyomtatókazetták), valamint szerkezeti elemek (például keretek és borítások);
- b. olyan termék által okozott hiba, amelyért nem az IBM felelős;
- c. a Gép Összetevő módosítása miatt szükséges szerviz; illetve
- d. az a Gép Összetevő szerviz, amelyre az IBM írásos engedélye nélküli kapacitás vagy funkció felhasználása következtében lett szükség.

4.5.4 Garanciális Szolgáltatás Bővítése

Bizonyos Gép Összetevők esetében a Gép Összetevőhöz nyújtott szabványos garanciális szolgáltatásokhoz bővítést választhat. Az IBM díjat számít fel a szolgáltatás kibővítéséért a garanciális időszak során.

A szolgáltatásbővítés nem szüntethető meg vagy ruházható át másik Gép Összetevőre a garanciális időszak alatt.

5. Gépi Kód Összetevő

A Gépi Kód Összetevő a Gépi Kód Összetevő licencmegállapodásban megadott licenc hatálya alatt vehető igénybe (pl. Gépi Kódra vonatkozó IBM licencmegállapodás, Licencköteles Belső Kódra vonatkozó IBM Megállapodás vagy ezeknek megfelelő). A megállapodást a Gépi Kód Összetevővel együtt szállítjuk. A jelen Melléklet feltételeinek elfogadása magában foglalja az IBM Gépi Kód Összetevő licencmegállapodások jelenlegi változatainak elfogadását, amelyek vagy a következő címen érhetők el: http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/support_by_product.html, vagy az IBM kapcsolattartótól kérhetők. A Gépi Kód Összetevő licencmegállapodásokat az IBM időről időre módosítja. Az ilyen módosított licencfeltételek csak azokra a Gépi Kód Összetevőkre vonatkoznak, amelyek szállítása az áttekintett feltételek hatályba lépése után történik.

A Gépi Kód Összetevő licence csak arra használható, hogy a Gép Összetevő Specifikációknak megfelelő működését lehetővé tegye és kizárólag olyan kapacitással és funkciókra alkalmazható, amelyekre Ön írásos engedélyt kapott az IBM-től. Ön beegyezik, hogy a Gépi Kód Összetevőt csak a Mellékletben meghatározottak szerint használja, illetve azon további felhatalmazások és korlátozások szerint, amelyet annak megfelelő licencmegállapodása tartalmaz. A megfelelő licenc további megszorításait nem korlátozva, Ön nem jogosult a következőkre:

- a. a Gépi Kód Összetevő egyéb lemásolására, megjelenítésére, továbbítására, adaptálására, módosítására vagy terjesztésére (elektronikus vagy más formában), kivéve azt, amit az IBM a Gép Összetevő felhasználói dokumentációjában vagy írásban az Ön számára engedélyez;
- b. a Gépi Kód Összetevő visszafejtésére, visszafordítására, másképp fordítására vagy elemzésére, kivéve, ha azt az alkalmazandó törvények kifejezetten engedélyezik, a szerződésben foglalt jogok esetleges lemondása nélkül;
- c. a licenc továbbadására vagy a Gépi Kód Összetevő licencének másra társítására; illetve
- d. a Gépi Kód Összetevő vagy bármely másolata bérbe adására.

Az International Business Machines Corporation, egyik leányvállalata vagy egy harmadik fél a birtokosa a Gépi Kód Összetevőnek, beleértve annak összes szerzői jogát és másolatát (ebbe beletartozik a Gépi Kód Összetevő, az eredeti Gépi Kód másolatai, illetve a másolatokról készült másolatok is). A Gépi Kód Összetevő szerzői joggal védett és licenc hatálya alatt biztosított (nem kerül eladásra).

Az adott Gép Összetevők kapacitását a Gépi Kód Összetevő technológiai mérőszámai korlátozzák. Ön tudomásul veszi az IBM megvalósítását, amely szerint ilyen technológiai mérőszámokkal korlátozza a Gép Összetevő kapacitását.

6. Szellemi Tulajdon Védelme

6.1.1 Harmadik Fél Követelései

Ha egy harmadik fél azt állítja, hogy a jelen Melléklet keretében az IBM által nyújtott Gép Összetevő vagy Gépi Kód Összetevő sérti az ő szabadalmát vagy szerzői jogait, akkor az IBM védelmet nyújt az Ön számára ezzel a követeléssel szemben a saját költségén, és minden olyan költséget, kárt és ügyvédi költséget fedez, amelyet a bíróság végül megítél Önnel szemben, és amely az IBM által előre jóváhagyott megállapodásban szerepel, feltéve, hogy Ön:

- a. azonnal, írásban értesíti az IBM-et a követelésről;
- b. engedélyezi az IBM számára az ellenőrzést a védelem és a kapcsolódó megállapodások ügyében, illetve együtt működik a vállalattal; továbbá
- c. jelenleg és a jövőben is megfelel az Eszköz megfelelő licencfeltételeinek, valamint az Ön számára az alábbi 6.1.2 (Jogorvoslat) fejezetben meghatározott kötelezettségeknek.

6.1.2 Jogorvoslat

Ha ehhez hasonló követelés keletkezik vagy valószínű, hogy keletkezni fog, akkor Ön beleegyezik, hogy az IBM a saját belátása szerint (i) engedélyezze Önnek az Eszköz további használatát, (ii) módosítsa azt vagy (iii) egy legalább funkcionálisan egyenértékűvel helyettesítse. Ha az IBM úgy dönt, hogy ezen alternatívák egyike sem elfogadható lehetőség, akkor Ön beleegyezik, hogy az IBM írásos kérésére azonnal visszaküldi az Eszközt az IBM-nek és nem használja tovább. Az IBM ezután jóváírja az Ön számára az Eszköz számított nettó könyv szerinti értékét, az általánosan elfogadott könyvviteli szabályoknak megfelelően.

6.1.3 Az IBM felelősségi körébe nem tartozó követelések

Az IBM-et nem terheli semmilyen kötelezettség az alábbiak alapján benyújtott követelések esetében:

- a. azon dolgok, amelyek az Ön vagy az Ön nevében eljáró harmadik fél kérésére kerültek beépítésre az Eszközbe, illetve amelyek az Ön vagy az Ön nevében eljáró harmadik fél terveihez, specifikációihoz vagy útmutatásához való ragaszkodás miatt kerültek be;
- b. az Eszköznek a megfelelő engedélyektől és korlátozásoktól eltérő használata, vagy az Eszköz nem legfrissebb változatának, illetve kiadásának használata addig a mértékig, ameddig a követelés elkerülhető lett volna a legfrissebb kiadások vagy verziók használatával;
- c. az Eszköz bármely Ön vagy az Ön nevében eljáró harmadik fél által végzett módosítása, illetve az Eszköz más Eszkőzzel, hardverberendezéssel, programmal, adattal, apparátussal, eljárással vagy folyamattal való kombinálása, működtetése vagy használata;
- d. az Eszköz terjesztése, működtetése vagy használata az Ön Vállalatán kívül, vagy bármely harmadik fél hasznára; illetve
- e. ha van ilyen, akkor a Program LI-jében azonosított IBM Program, nem IBM Program vagy külön licencelt kód.

Ez a Szellemi Tulajdon Védelméről szóló fejezet semmilyen tekintetben nem kötelezi semmilyen külső, az Eszköz részeként vagy azzal együtt nyújtott kód szállítóját (ide értve a nem IBM programok vagy külön licencelt kódok szállítóját) sem. A jelen Szellemi Tulajdon Védelméről szóló fejezet tartalmazza az IBM összes kötelezettségét és az Ön kizárólagos jogorvoslati lehetőségeit a külső felektől eredő, szellemi tulajdonnal kapcsolatos követelések esetében.

7. Szállítás

A szállítási dátumok becslések, hacsak a felek írásban kifejezetten másképp nem állapodnak meg. Az IBM az Eszköz átadásával az IBM által megjelölt szállítónak teljesíti szállítási és kézbesítési kötelezettségeit, kivéve, ha Ön és az IBM írásban másképp nem állapodtak meg.

8. Továbbértékesítés

Ön egyetért azzal, hogy az Eszközt azzal a szándékkal szerzi be, hogy a saját Vállalatán belül használja, nem pedig azzal a céllal, hogy továbbértékesítse, kölcsönözze vagy átadja harmadik félnek. Ezalól kivételek a következő esetek:

- a. Ön visszlízing-finanszírozási megállapodást köt az Eszközökre, vagy
- b. Ön mindennemű engedmény vagy térítés nélkül szerzi be az Eszközöket, és nem az IBM hivatalos viszonteladókkal versenyben bocsátja ismét piacra, valamint megkapta az IBM írásos beleegyezését a Program Összetevők átruházására; illetve
- c. csak a Gép Összetevőt és a Gépi Kód Összetevőt adja tovább.

A jelen 8. fejezet előbb említett rendelkezései értelmében a jelen Melléklet tárgyát képező Eszköz Gép Összetevője és Gépi Kód Összetevője esetében a Megállapodás 1. része ("Megfelelő Termékek") nem érvényes és töröltnek vehető.

9. A Megfelelőség Ellenőrzése

Indokolt értesítésre az IBM ellenőrizheti, hogy Ön betartja-e a Megállapodásban, a jelen Mellékletben és az ezek által hivatkozott licencmegállapodásokban foglaltakat, minden Passport Advantage webhelyen, ahol Ön használja vagy telepíti a jelen Melléklet feltételei alá tartozó Eszközöket, bármilyen célból. Ilyen ellenőrzés olyan módon történhet, hogy az a lehető legkevésbé zavarja meg az Ön tevékenységét és végrehajtható az Ön telephelyein, normál munkaidőben. Az IBM független ellenőrt is bevonhat az ilyen ellenőrzések elősegítésére, feltéve, hogy az ilyen ellenőrrel írásos titoktartási megállapodást kötött.

Ön beleegyezik abba, hogy írott feljegyzéseket, rendszereszköz-kimeneteket, PoE-eket és más rendszerinformációkat készítson, amelyek megfelelőek arra, hogy az IBM auditálható módon ellenőrizze, hogy az Ön telepített rendszere és az Eszközök használata megfelel a jelen Melléklet, a Megállapodás és az általuk hivatkozott licencmegállapodások feltételeinek, beleértve -- korlátozás nélkül -- az IBM vonatkozó licenc- és ár-minősítési feltételeit is.

Az IBM írásban értesíti Önt, ha egy ilyen ellenőrzés azt jelzi, hogy az Eszközt az engedélyezett használati szintet meghaladóan vagy más módon, a jelen Mellékletnek nem megfelelően használ. Ön beleegyezik abba, hogy azonnal és közvetlenül kifizeti az IBM-nek i) az IBM által egy számla formájában meghatározott díjakat a további licenchasználatért, a hivatalos használati szinten felüli használat mértékével megegyezően és az alkalmazható Előfizetési és Támogatási ajánlatoknak megfelelően (ha vannak ilyenek) az ilyen licencekért arra az időre, amíg a licenceket használta vagy két évre, illetve ii) minden járulékos költséget és egyéb terhet, amelyeket az ilyen ellenőrzések eredményeképp megállapítanak.

Az ebben a fejezetben leírt jogok és kötelezettségek attól az időponttól kezdve, amikor az Eszközök telepítésre kerültek az Ön Vállalatánál, még két éven át érvényesek.

2. rész - Országspecifikus Feltételek

Az alábbiakban megadott országokban végrehajtott műveletek esetében a következő feltételek helyettesítik vagy módosítják az 1. részben hivatkozott feltételeket. Az 1. Részben megadott mindazon feltételek, amelyeket ezek a módosítások nem érintenek, változatlanok és hatályosak maradnak.

EURÓPA, KÖZEL-KELET, AFRIKA (EMEA) ORSZÁGAIRA VONATKOZÓ MÓDOSÍTÁSOK

EU TAGÁLLAMOK ÉS A TOVÁBBI MEGADOTT ORSZÁGOK

A következő feltételek hozzáadásra kerültek új 4.6 fejezetként Izland, Norvégia Európai Unió összes tagja esetén ("EU"), Németország kivételével:

4.6 A Gép Összetevő selejtezése

Az Ön országában, az Európai Parlament és a Tanács 2003. január 27-én elfogadott 2002/96/EK az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló irányelv rendelkezéseit implementáló helyi jogszabályok hatálybalépésének időpontjától a következő irányelvek érvényesek:

4.6.1 Ha egy Gép Összetevő olyan gépet vált ki, amely 2005. augusztus 13-a előtt került piacra, akkor az IBM begyűjti és selejtezzi a lecserélt gépet, feltéve, hogy az IBM-et felkéri erre a megfelelő jogszabályok alapján. Az IBM az alkalmazandó jogszabályok által engedélyezett mértékig ezért a begyűjtési és selejtezési tevékenységért díjat számíthat fel.

4.6.2 Minden elektronikai és elektromos hulladék esetében Ön felel azért, hogy azt a régi berendezéseket kiváltó Gép Összetevő szállítását követő harminc napon belül begyűjthetővé tegye a telephelyeiről. Amikor az IBM végzi az Ön elektronikai és elektromos hulladékainak begyűjtését és selejtezését, akár törvényi, akár szerződéses kötelezettségként, Ön egyetért az alábbiakkal:

- a. biztonságosan törli az összes elektronikai és elektromos hulladékról az összes olyan programot és adatot, amelyet nem az IBM adott az eredeti berendezéssel, beleértve korlátozás nélkül az alábbiakat is: i) az azonosított és azonosítható személyekről vagy jogi entitásokról szóló információkat ("**Személyes Adatok**"); valamint ii) az Ön bizalmas vagy jogvédett információit és egyéb adatait. Ha a Személyes Adatok eltávolítása vagy törlése nem lehetséges, akkor beleegezik ezek átalakításába (pl. azonosíthatatlanná tételébe), így azok az alkalmazandó törvények értelmében nem számítanak ezután Személyes adatnak;
- b. hogy az IBM nem felel semmilyen olyan, az IBM számára visszaadott Gép Összetevőn található program mentéséért, amelyet nem az IBM adott az eredeti eszközzel, illetve semmilyen adatért, amelyet az IBM számára visszaszállított elektromos és elektronikai hulladék tartalmaz; továbbá
- c. hogy előfordulhat, hogy az IBM az elektronikai és elektromos hulladék vagy az ezen található szoftver valamelyik részét más, a világ más földrajzi helyén található IBM vagy külső helyszínekre szállítja azért, hogy kötelességeinek eleget tehessen a Megállapodásnak megfelelően, és Ön feljogosítja az IBM-et erre.

Nyugat-európai Országok

4.4.1 Korlátozott Garancia

A következő bekezdés hozzáadásra kerül az alább a nyugat-európai országok meghatározásában felsorolt összes ország második bekezdése után:

A Nyugat-Európában beszerzett IBM Gép Összetevők garanciája az összes nyugat-európai országban érvényes és alkalmazható, feltéve, hogy a Gép Összetevőket ezekben az országokban bejelentették és ott elérhetők. Ennek a bekezdésnek az értelmezéséhez "**Nyugat-Európa**" a következő országokat jelenti: Andorra, Ausztria, Belgium, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Olaszország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Málta, Monaco, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, San Marino, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Egyesült Királyság, Vatikán, illetve a csatlakozás dátumát követően minden, az Európai Unióhoz újonnan csatlakozott ország.

A felek közti teljes megállapodás tartalmazza a jelen Eszközök Melléklete dokumentumot, ezek bármely Függetlenségét és a Megállapodást. Ha a Melléklet, illetve bármely Függetlenség és a Megállapodás között ütközés van, akkor a Függetlenség felülírja a Mellékletet és a Melléklet felülírja a Megállapodást. A jelen megállapodás megkötésekor egyik fél sem támaszkodik olyan állításra, amely nem szerepel a jelen Mellékletben, ennek bármely Függetlenségében vagy a Megállapodásban, ide értve korlátozás nélkül azokat az állításokat, amelyek i) bármely Eszköz teljesítményére vagy funkciójára vonatkoznak a feljebb kifejezetten garantáltakon túl; ii) más felek tapasztalatai vagy ajánlásai; illetve iii) az Ön által esetleg elérhető eredményekre vagy megtakarításokra vonatkoznak. ide értve korlátozás nélkül azokat az állításokat, amelyek i) bármely Eszköz teljesítményére vagy funkciójára vonatkoznak a feljebb kifejezetten garantáltakon túl; ii) más felek tapasztalatai vagy ajánlásai; illetve iii) az Ön által esetleg elérhető eredményekre vagy megtakarításokra vonatkoznak.

Egyetérték:

<Vásárló entitás neve>

Egyetérték:

<IBM Személy Neve>

A Vásárló hivatalos aláírása

Hivatalos aláírás

Név (írva vagy nyomtatva):

Név (írva vagy nyomtatva):

Beosztás (írva vagy nyomtatva):

Beosztás (írva vagy nyomtatva):

Dátum:

Dátum:

Megállapodás száma / Telephely száma:

IBM Ügyfélkódja:

Címe: _____
